

広島市原爆死没者慰霊式並びに平和祈念式
HIROSHIMA PEACE MEMORIAL CEREMONY

令和5年(2023年)8月6日

August 6, 2023

広島市

The City of Hiroshima

式次第

Program

開 式	8 : 00	Opening
原爆死没者名簿奉納 広島市長 遺族代表	8 : 00	Dedication of the Register of the Names of the Fallen Atomic Bomb Victims Mayor of Hiroshima Representatives of the bereaved families
式 辞 広島市議会議長	8 : 03	Address Chairperson of the Hiroshima City Council
献 花 広島市長 広島市議会議長 遺族代表・こども代表 被爆者代表 来 賓	8 : 08	Dedication of Flowers Mayor of Hiroshima Chairperson of the Hiroshima City Council Representatives of the bereaved families and children Representatives of the atomic bomb survivors Distinguished guests
黙とう・平和の鐘	8 : 15	Silent Prayer and Peace Bell
平和宣言 広島市長	8 : 16	Peace Declaration Mayor of Hiroshima
放 鳩		Release of Doves
平和への誓い こども代表	8 : 24	Commitment to Peace Children's representatives
あいさつ 内閣総理大臣 広島県知事 国際連合事務総長	8 : 29	Addresses Prime Minister of Japan Governor of Hiroshima Secretary General of the United Nations
ひろしま平和の歌（合唱）	8 : 46	Hiroshima Peace Song (chorus)
閉 式	8 : 50	Closing

式 辞

本日ここに、岸田内閣総理大臣を始め、ご来賓各位、被爆者、ご遺族の方々のご臨席と、国内外から多くの皆様のご参列のもと、広島市原爆死没者慰霊式並びに平和祈念式を挙げるに当たり、原子爆弾の犠牲となられた多くの御霊に対し、謹んで哀悼の誠を捧げます。

78年前の8月6日、人類史上最初の原子爆弾により、広島は街は一瞬にして破壊され、多くの尊い命が失われ、かろうじて生き延びた人々も心身に深い傷を負いました。被爆者を始めとする広島市民は、こうした悲惨な体験を根底に据え、被爆の実相を伝え、平和の尊さを訴え続けています。

しかしながら、世界では今、ロシアがウクライナへの侵攻に際し核兵器による威嚇を続け、核兵器の使用という現実的な脅威で緊張が高まっています。また、自国の安全保障体制の強化を掲げ核戦力の増強を進める国があるなど、核兵器を巡る情勢が厳しさを増し、国際秩序は大きく揺らいでいます。

そうした中、本年5月に、G7広島サミットが開催され、核兵器保有国を含む各国の首脳が被爆地に集い、平和記念資料館の視察や被爆者との対話を通して被爆の実相に触れるとともに、「核兵器のない世界」を目指すという強い意志を表明しました。

国際社会は、この歴史的な意義をしっかりと受け止め、今後、機を逃すことなく、核兵器廃絶を求める世界的な潮流を加速させ、間断なく具体的な行動を展開していくことがとても重要です。

そのために被爆地ヒロシマが果たすべき役割はますます大きくなるものと考えています。私たちは、これからも平和を希求する人々と手を取り合い、核兵器廃絶と世界恒久平和の実現に向けて全力を尽くすことを、ここに改めてお誓い申し上げます。

本日の式典に当たり、原子爆弾の犠牲となられた御霊に対し、謹んでご冥福をお祈り申し上げますとともに、今なお後遺症に苦しんでおられる被爆者並びにご遺族の方々への援護のより一層の充実を念願いたしまして、式辞といたします。

令和5年（2023年）8月6日

広島市議会議長 母谷 龍典

Address

August 6, 2023

Today we are joined by Prime Minister Kishida Fumio, distinguished guests, *hibakusha*, and bereaved families, as well as citizens from Japan and around the world at the Peace Memorial Ceremony to pay our deepest respects to the many souls of the victims of the atomic bombing.

Seventy-eight years ago on August 6, the city of Hiroshima was utterly destroyed in an instant by the first use of nuclear weapons in human history, and countless precious lives were lost. Those who managed to survive were left with great physical and psychological trauma. Grounded in this tragic experience, the citizens of Hiroshima, including the *hibakusha*, have continued to convey the realities of the bombing and speak out about how precious peace is.

However, across the globe today, tensions are on the rise due to the real threat of nuclear weapons use as nuclear threats continue during the Russian invasion of Ukraine. In addition, international order is wavering greatly: the nuclear weapons situation grows ever bleaker with countries continuing to enhance their nuclear forces in the name of strengthening the security framework of their countries.

It is in these troubled times that the G7 Hiroshima Summit was held this May. World leaders, including those from nuclear-weapon-states, gathered in the atomic-bombed city and, in addition to learning the realities of the atomic bombing through a tour of the Peace Memorial Museum and speaking with a *hibakusha*, they demonstrated their strong will to aim for a world free from nuclear weapons.

It is imperative that international society takes the historical importance of this to heart. Moving forward, international society must not let this opportunity go to waste. Let us accelerate the global nuclear weapons abolition movement and continuously take concrete action to achieve it.

In order to do so, I believe the role that the atomic-bombed city of Hiroshima must play will only grow larger. We hereby reaffirm our pledge to continue to do all we can in our power for the abolition of nuclear weapons and the realization of lasting world peace by joining hands with those who desire peace.

In closing, we offer our prayers for the peaceful repose of the souls lost in the atomic bombing. We sincerely hope that the *hibakusha*, who still suffer from aftereffects, and the bereaved families will receive strengthened comprehensive care and support from the national government.

Motani Tatsunori
Chairperson
Hiroshima City Council

平和宣言

78年前の原爆投下の日を、まるで生き地獄のようだったと振り返る当時8歳の被爆者は、「核兵器を保持する国の指導者たちは、広島、長崎の地を訪ね、自らの目で、耳で、被爆の実相を知る努力をしていただきたい。あの日、熱線^やで灼かれ、瞬時に失われた命、誰からも看取られず、やけどや放射能症で苦しみながら失われていった命。こうして失われた数え切れない多数の人々の命の重さを、この地で感じてもらいたい。」と訴えています。

本年5月のG7広島サミットで各国首脳が平和記念資料館の視察や被爆者との対話を経て記帳された芳名録は、こうした被爆者の願いが各国首脳の心に届いていることの証しになると思います。また、慰霊碑を参拝された各国首脳に私から直接お伝えした碑文に込められた思い、すなわち、過去の悲しみに耐え、憎しみを乗り越えて、全人類の共存と繁栄を願い、真の世界平和を祈念する「ヒロシマの心」は、皆さんの心に深く刻まれているものと思います。こうした中、G7で初めて「核軍縮に関するG7首脳広島ビジョン」が独立の文書としてまとめられ、全ての者にとっての安全が損なわれない形での核兵器のない世界の実現が究極の目標であることが再確認されました。それとともに、各国は、核兵器が存在する限りにおいて、それを防衛目的に役立てるべきであるとの前提で安全保障政策をとっているとの考えが示されました。

しかし、核による威嚇を行う為政者がいるという現実を踏まえるならば、世界中の指導者は、核抑止論は破綻しているということ直視し、私たちを厳しい現実から理想へと導くための具体的な取組を早急に始める必要があるのではないのでしょうか。市民社会においては、一人一人が、被爆者の「こんな思いは他の誰にもさせてはならない」というメッセージに込められた人類愛や寛容の精神を共有するとともに、個人の尊厳や安全が損なわれない平和な世界の実現に向け、為政者に核抑止論から脱却を促すことがますます重要になっています。

かつて祖国インドの独立を達成するための活動において非暴力を貫いたガンジーは、「非暴力は人間に与えられた最大の武器であり、人間が発明した最強の武器よりも強い力を持つ」との言葉を残しています。また、国連総会では、平和に焦点を当てた国連文書として「平和の文化に関する行動計画」が採択されています。今、起こっている戦争を一刻も早く終結させるためには、世界中の為政者が、こうした言葉や行動計画を踏まえて行動するとともに、私たちもそれに呼応して立ち上がる必要があります。

そのため、例えば、私たちが日常生活の中で言葉や国籍、信条や性別を超えて感動を分かち合える音楽や美術、スポーツなどに接し、あるいは参加して「夢や希望がある」といった気持ちになれるような社会環境を整えることが重要となります。皆さん、そうした社会環境を整えるために、世界中に「平和文化」を根付かせる取組を広めていきましょう。そうすれば、市民の支持を必要とする為政者は、必ずや市民と共に平和な世界に向けて行動するようになるかと確信しています。

広島市は、世界166か国・地域の8,200を超える平和首長会議の加盟都市と共に、市民レベルでの交流を通して「平和文化」を世界中に広めます。そして、平和を願う私たちの総意が為政者の心に届き、武力によらず平和を維持する国際社会が実現する環境を作ることを目指しています。また、被爆者の平和への思いを世界中の若者に知ってもらい、国境を越えて広め、次世代に引き継げるようにするために、被爆の実相に関する本市の取組をさらに拡充していきます。

各国の為政者には、G7広島サミットに訪れた各国首脳に続き、広島を訪れ、平和への思いを発信していただきたい。その上で、市民社会が求める理想の実現に向け、核による威嚇を直ちに停止し、対話を通じた信頼関係に基づく安全保障体制の構築に向けて一步を踏み出すことを強く求めます。

日本政府には、被爆者を始めとする平和を願う国民の思いをしっかりと受け止め、核保有国と非核保有国との間で現に生じている分断を解消する橋渡し役を果たしていただきたい。そして、一刻も早く核兵器禁止条約の締約国となり、核兵器廃絶に向けた議論の共通基盤の形成に尽力するために、まずは本年11月に開催される第2回締約国会議にオブザーバー参加していただきたい。また、平均年齢が85歳を超え、心身に悪影響を及ぼす放射線により、生活面で様々な苦しみを抱える多くの被爆者の苦悩に寄り添い、被爆者支援策を充実することを強く求めます。

本日、被爆78周年の平和記念式典に当たり、原爆犠牲者の御霊に心から哀悼の誠を捧げるとともに、核兵器廃絶とその先にある世界恒久平和の実現に向け、被爆地長崎、そして思いを同じくする世界の人々と共に力を尽くすことを誓います。

令和5年（2023年）8月6日

広島市長 松 井 一 實

PEACE DECLARATION

August 6, 2023

“I want the leaders of all countries with nuclear weapons to visit Hiroshima and Nagasaki and, using their own eyes and ears, learn the realities of the atomic bombings—the lives lost in an instant, the bodies charred by heat rays; lives lost in agony from burns and radiation, tended to by no one. I want them standing here to feel the full weight of the countless lives lost.” The *hibakusha* making this plea was eight years old when the bomb exploded 78 years ago. He always remembered that day as a living hell.

The heads of state who attended the G7 Hiroshima Summit in May this year visited the Peace Memorial Museum, spoke with *hibakusha*, and wrote messages in the guestbook. Their messages provide proof that *hibakusha* pleas have reached them. As they stood before the Cenotaph for the A-bomb Victims, I conveyed the Spirit of Hiroshima underlying its inscription. Enduring past grief, overcoming hatred, we yearn for genuine world peace with all humanity living in harmony and prosperity. I believe our spirit is now engraved in their hearts. And in this spirit, the first *G7 Leaders' Hiroshima Vision on Nuclear Disarmament* reaffirms their “commitment to the ultimate goal of a world without nuclear weapons with undiminished security for all,” and declares that their “security policies are based on the understanding that nuclear weapons, for as long as they exist, should serve defensive purposes....”

However, leaders around the world must confront the reality that nuclear threats now being voiced by certain policymakers reveal the folly of nuclear deterrence theory. They must immediately take concrete steps to lead us from the dangerous present toward our ideal world. In civil society, each of us must embrace the generosity and love for humanity embodied in the *hibakusha* message, “No one else should ever suffer as we have.” It will be increasingly important for us to urge policymakers to abandon nuclear deterrence in favor of a peaceful world that refuses to compromise individual dignity and security.

Mahatma Gandhi, who pursued independence for his native India through absolute nonviolence, asserted, “Non-violence is the greatest force at the disposal of mankind. It is mightier than the mightiest weapon of destruction devised by the ingenuity of man.” The UN General Assembly has adopted, as a formal document, a Programme of Action on a Culture of Peace. To end the current war as quickly as possible, the leaders of nations should act in accordance with Gandhi’s assertion and the Programme of Action, with civil society rising up in response.

To that end, it will be vital to build a social environment in which our dreams and hopes come alive in our daily lives through contact with or participation in music, art, sports, and other activities that transcend language, nationality, creed, and gender. And to create that social environment, let us promote initiatives to instill the culture of peace everywhere. If we do, elected officials, who need the support of the people, will surely work with us toward a peaceful world.

The City of Hiroshima, together with more than 8,200 member cities of Mayors for Peace in 166 countries and regions, intends to promote the culture of peace globally through citizen-level exchange. Our goal is an environment in which our united desire for peace can reach the hearts of policymakers, helping to build an international community that maintains peace without relying on military force. We will continue to expand our programs to convey the realities of the atomic bombings to young people around the world so they can acquire the *hibakusha's* passion for peace, spread it beyond national borders, and pass it on to future generations.

I ask all policymakers to follow in the footsteps of the leaders who attended the G7 Hiroshima Summit by visiting Hiroshima and sharing widely their desire for peace. I urge them to immediately cease all nuclear threats and turn toward a security regime based on trust through dialogue in pursuit of civil society ideals.

I further urge the national government to heed the wishes of the *hibakusha* and the peace-loving Japanese people by reconciling the differences between nuclear-weapon and non-nuclear-weapon states. Japan must immediately join the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons (TPNW) and establish common ground for discussions on nuclear weapons abolition by attending, at least as an observer, the Second Meeting of States Parties to the TPNW to be held in November this year. The average age of the *hibakusha* now exceeds 85. The lives of many are still impaired by radiation's harmful effects on mind and body. Thus, I demand that the Japanese government alleviate their suffering through stronger support measures.

Today, at this Peace Memorial Ceremony commemorating 78 years since the bombing, we offer heartfelt condolences to the souls of the atomic bomb victims. Together with Nagasaki and likeminded people around the world, we pledge to do everything in our power to abolish nuclear weapons and light the way toward lasting world peace.

MATSUI Kazumi
Mayor
The City of Hiroshima

平和への誓い

みなさんにとって「平和」とは何ですか。
争いや戦争がないこと。
差別をせず、違いを認め合うこと。
悪口を言ったり、けんかをしたりせず、みんなが笑顔になれること。
身近なところにも、たくさんの平和があります。

昭和20年（1945年）8月6日 午前8時15分。
耳をさくような爆音、肌が焼けるほどの熱。
皮膚が垂れ下がり、血だらけとなって川面に浮かぶ死体。
子どもの名前を呼び、「目を開けて。目を開けて。」と、叫び続ける母親。
たった一発の爆弾により、一瞬にして広島のみちは破壊され、悲しみで埋め尽くされました。

「なぜ、自分は生き残ったのか。」
仲間を失った私の曾祖父は、そう言って自分を責めました。
原子爆弾は、生き延びた人々にも心に深い傷を負わせ、
生きていくことへの苦しみを与え続けたのです。

あれから78年が経ちました。
今の広島は緑豊かで笑顔あふれるまちとなりました。
「生き残ってくれてありがとう。」
命をつないでくれたからこそ、今、私たちは生きています。

私たちにもできることがあります。
自分の思いを伝える前に、相手の気持ちを考えること。
友だちのよいところを見つけること。
みんなの笑顔のために自分の力を使うこと。

今、平和への思いを一つにするときです。
被爆者の思いを自分事として受け止め、自分の言葉で伝えていきます。
身近にある平和をつないでいくために、一人一人が行動していきます。
誰もが平和だと思える未来を、広島に生きる私たちがつくっていきます。

令和5年（2023年）8月6日

こども代表

広島市立牛田小学校6年

広島市立五日市東小学校6年

かつおか えれな
勝岡英玲奈
よねひろ ともる
米廣 朋留

Commitment to Peace

August 6, 2023

What does peace mean to you?
No conflicts or wars.
Accepting differences without discrimination.
Everyone smiling without bad-mouthing others or fighting.
You can find many kinds of peace all around you.

8:15 am on August 6, 1945—
Ear-splitting explosions and skin-blistering heat.
Blood-covered corpses with skin hanging off their bodies float on the surface of the rivers.
A mother calling her child's name and pleading over and over again *open your eyes, just open your eyes!*
A single atomic bomb destroyed the city of Hiroshima in an instant and filled it with sorrow.

Why was I left alive?
Survivors guilt plagued my great-grandfather.
The atomic bomb left deep wounds in the hearts of those who survived,
and continued to bring them suffering for living.

It has been 78 years since that day.
Today, Hiroshima is a city full of greenery and smiling faces.
Thank you for surviving.

It's because you survived that we were given our lives.
And there is something that we can do for others, too.
Thinking about how others feel before saying how we feel.
Finding the good in our friends.
Doing what we can to make others smile.

Now is the time to unite our will for peace.
We will treat the ardent wish of the *hibakusha* as something personal and use our own words to convey that wish.
We will each take action to pay forward the peace around us.
We, the children of Hiroshima, will build a future that everyone can recognize as peaceful.

Children's Representatives:

Katsuoka Erena (6th year, Hiroshima City Ushita Elementary School)

Yonehiro Tomoru (6th year, Hiroshima City Itsukaichi-Higashi Elementary School)

ひろしま平和の歌

Hiroshima Peace Song

広島市選定
重園賛雄作詞
山本秀作曲

Selected by Hiroshima City
Words by Yoshio Shigezono
Music by Minoru Yamamoto

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of six staves of music. The lyrics are written below the notes. The score includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The lyrics are: くもしろくたなびくところそ (Ku-mo shiro-ku ta-na-bi-ku to-ko-ro. So-), らのはてひがしににしにお (ra no ha-te hi-ga-shi ni ni-shi ni, O-), おたかくこだまひびけとか (o ta-ka-ku ko-da-ma hi-bi-ke to, Ka-), ねはなる平和のかねにい (ne wa na-ru he-i-wa no ka-ne ni, I-), まわれらおおしくたちてそ (ma wa-re-ra o-o-shi-ku ta-chi-te, So-), のさかえここにおこさん (no sa-ka-e ko-ko ni o-ko-san).

ひろしま平和の歌を
みなさんで合唱しましょう

Let's sing the Hiroshima
Peace Song together

- | | |
|--|--|
| 1 雲白くたなびくところ
空のはて東に西に
おお高くこだまひびけと
鐘は鳴る平和の鐘に
いまわれら雄々しく起ちて
その栄えここに興さん | 1 Kumo shiroku tanabiku tokoro
Sora no hate higashi ni nishi ni
O takaku kodama hibike to
Kane wa naru heiwa no kane ni
Ima warera o-oshiku tachite
Sono sakae koko ni okosan |
| 2 波青くたゆとおとところ
海のはて南に北に
おお遠く祈りとどけと
鐘は鳴る平和の鐘に
いまわれら試練を越えて
その行手ここに仰がん | 2 Nami aoku tayuto tokoro
Umi no hate minami ni kita ni
O toku inori todoke to
Kane wa naru heiwa no kane ni
Ima warera shiren o koete
Sono yukute koko ni aogan |
| 3 風清くかがやくところ
国のはて世界の友に
おお熱く想いかよえと
鐘は鳴る平和の鐘に
いまわれら手をさし伸べて
その睦みここに歌わん | 3 Kaze kiyoku kagayaku tokoro
Kuni no hate sekai no tomo ni
O atsuku omoi kayoe to
Kane wa naru heiwa no kane ni
Ima warera te o sashinobete
Sono mutsumi koko ni utawan |

広島市を世界平和の原点にしようという願いから、昭和22年8月に「平和祭」を挙げるにあたり、同年7月、主催団体である広島平和祭協会（会長 広島市長 浜井信三）が歌詞を公募し、豊田郡の中学校教師 重園賛雄氏の作品が選ばれ、山本秀氏（広島教育音楽連盟）が作曲しました。

敬けんな祈りの中で厳粛に行われた同年8月6日の第1回平和祭で高らかに合唱されました。以後、平和記念式典で歌い継がれている清らかな歌です。

協 力 団 体 等

吹奏楽団

広島市立基町高等学校
広島市立舟入高等学校
広島市立広島商業高等学校
広島市立翠町中学校
広島市立宇品中学校

合唱団

NHK広島児童合唱団
ハーモニー・イオ
広島合唱同好会
広島市役所合唱団
広島ジュニアコーラス
広島ジュピター少年少女合唱団
広島ジュピター少年少女合唱団保護者会合唱団
広島少年合唱隊
広島少年合唱隊父親・母親コーラス
広島市立舟入高等学校
広島市立基町高等学校
広島大学東雲混声合唱団パストラル
広島中央合唱団
鯉城ステア・コール
蓮照寺エコー合唱団

放 鳩

広島中央競翔連合会
山陽競翔連合会
日本伝書鳩協会
日本伝書鳩協会広島支部
日本伝書鳩協会広島北クラブ
日本伝書鳩協会呉支部

市民代表献花及び「花一輪運動」用切花

株式会社 花満
広島県花き商業協同組合
広島県花卉園芸農業協同組合
広島生花出荷協同組合
広島市三友生花卸売商業組合

パンフレット及び切花の配布

広島県連盟広島地区ボーイスカウト
広島県連盟安佐地区ボーイスカウト
ガールスカウト広島県連盟

おしぼり接待及び会場案内

広島市青年連合会

介助支援

社会福祉法人 広島市社会福祉協議会
ボランティア情報センター

通 訳

公益財団法人 広島平和文化センター

Support Organizations

Wind Ensembles

Hiroshima Municipal Motomachi High School
Hiroshima Municipal Funairi High School
Hiroshima Municipal Commercial High School
Hiroshima Municipal Midorimachi Junior High School
Hiroshima Municipal Ujina Junior High School

Choirs

NHK Hiroshima Children's Chorus
Harmony Io
Hiroshima Chorus Association
Hiroshima City Hall Chorus
Hiroshima Junior Chorus
Hiroshima Jupiter Boys and Girls Choir
Hiroshima Jupiter Boys and Girls Choir Parents Chorus
Hiroshima Boys Choir
Hiroshima Boys Choir Fathers and Mothers Chorus
Hiroshima Municipal Funairi High School
Hiroshima Municipal Motomachi High School
Hiroshima University Shinonome Mixed Chorus Pastoral
Hiroshima Chuo Chorus
Rijo Sutea Call
Renshoji Echo Chorus

Release of Doves

Hiroshima Central Racing Pigeon Association
Sanyo Racing Pigeon Association
The Japan Carrier Pigeon Association
Hiroshima Branch of the Japan Carrier Pigeon Association
North Hiroshima Club of the Japan Carrier Pigeon Association
Kure Branch of the Japan Carrier Pigeon Association

Flowers provided by:

Hanaman Co., Ltd.
Hiroshima Prefecture Commercial Cooperative of Florists and Gardeners
Hiroshima Prefecture Floriculture Cooperative
Hiroshima Floral Shipping Cooperative
Hiroshima City Sanyu Floral Business Association

Distribution of Pamphlets and Flowers

Hiroshima District Boy Scouts
Asa District Boy Scouts
Girl Scouts of Japan, Hiroshima Council

Towel Service and Information

Hiroshima City Youth Association

Assistance

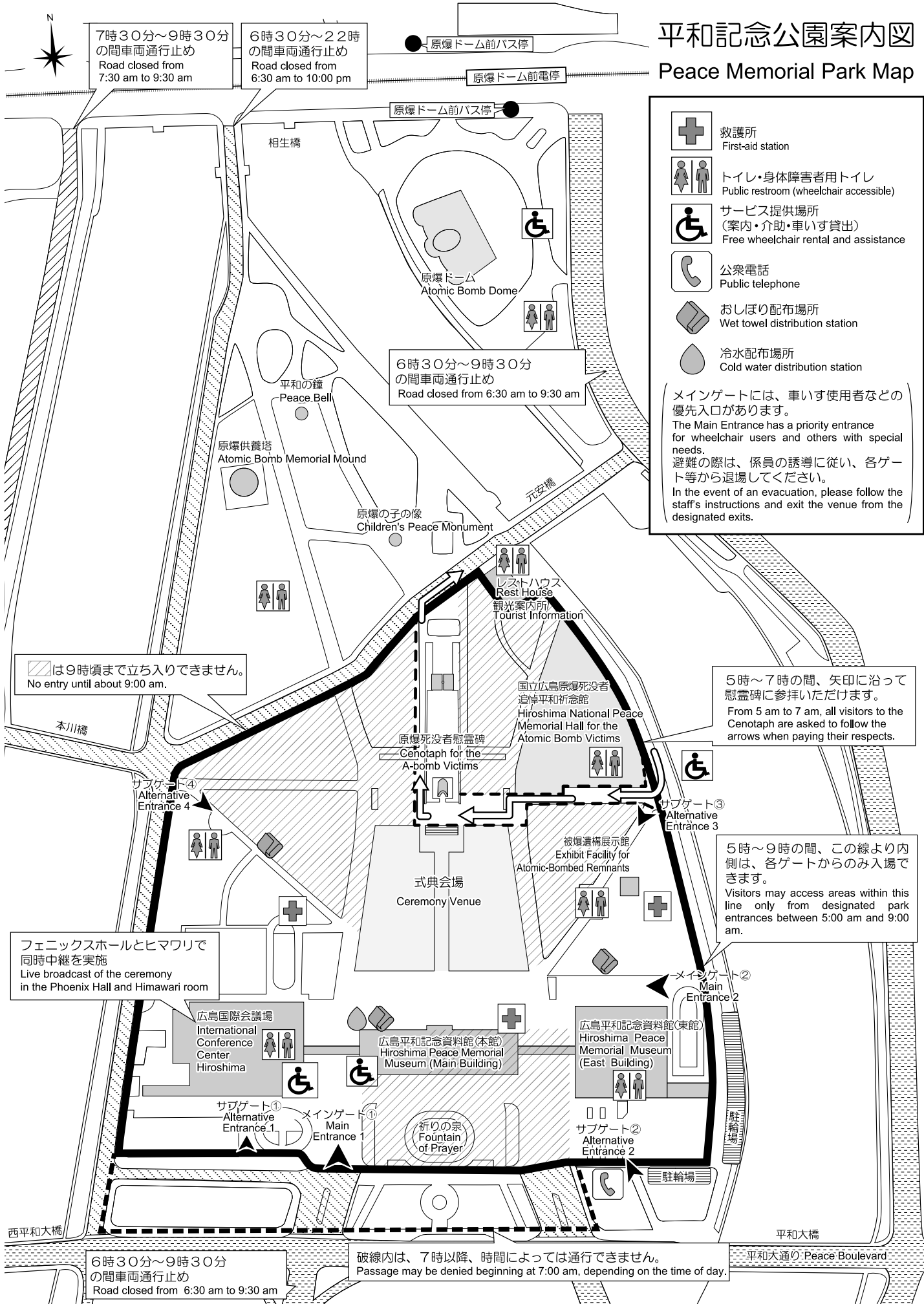
Hiroshima City Social Welfare Council
Volunteer Information Center

Interpretation services provided by:

Hiroshima Peace Culture Foundation

平和記念公園案内図

Peace Memorial Park Map



7時30分～9時30分
の間車両通行止め
Road closed from
7:30 am to 9:30 am

6時30分～22時
の間車両通行止め
Road closed from
6:30 am to 10:00 pm

6時30分～9時30分
の間車両通行止め
Road closed from 6:30 am to 9:30 am

は9時頃まで立ち入りできません。
No entry until about 9:00 am.

5時～7時の間、矢印に沿って
慰霊碑に参拝いただけます。
From 5 am to 7 am, all visitors to the
Cenotaph are asked to follow the
arrows when paying their respects.

5時～9時の間、この線より内
側は、各ゲートからのみ入場可
できます。
Visitors may access areas within this
line only from designated park
entrances between 5:00 am and 9:00
am.

フェニックスホールとヒマワリで
同時中継を実施
Live broadcast of the ceremony
in the Phoenix Hall and Himawari room

破線内は、7時以降、時間によっては通行できません。
Passage may be denied beginning at 7:00 am, depending on the time of day.

6時30分～9時30分
の間車両通行止め
Road closed from 6:30 am to 9:30 am

- 救護所
First-aid station
- トイレ・身体障害者用トイレ
Public restroom (wheelchair accessible)
- サービス提供場所
(案内・介助・車いす貸出)
Free wheelchair rental and assistance
- 公衆電話
Public telephone
- おしぼり配布場所
Wet towel distribution station
- 冷水配布場所
Cold water distribution station

(メインゲートには、車いす使用者などの優先入口があります。
The Main Entrance has a priority entrance for wheelchair users and others with special needs.
避難の際は、係員の誘導に従い、各ゲート等から退場してください。
In the event of an evacuation, please follow the staff's instructions and exit the venue from the designated exits.)

西平和大橋

平和大橋

平和大通り: Peace Boulevard



広島市章
Hiroshima City Emblem